

# Datenschutz

## Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten und Belehrung über die mit dem Datenschutz verbundenen Rechte

### 1 Einleitende Informationen

Die Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung – DSGVO) bildet den Datenschutzrahmen in der Europäischen Union. Sie wurde am 25. Mai 2018 wirksam. In der Tschechischen Republik wird sie durch eine Rechtsvorschrift in Form des Gesetzes Nr. 110/2019 Ges.-Slg. über die Verarbeitung personenbezogener Daten umgesetzt.

### 2 Identität und Kontaktangaben des Verantwortlichen und seines Vertreters:

Plzeňské městské dopravní podniky, a.s. (nachfolgend nur PMDP bzw. Verkehrsbetriebe Pilsen)

Sitz: Denisovo nábřeží 920/12, Východní Předměstí, 301 00 Plzeň

IdNr.: 25220683

USt-IdNr.: CZ25220683

eingetragen im Handelsregister beim Bezirksgericht in Pilsen unter Aktenzeichen B 710

Datenschutzbeauftragter: Mgr. Martin Chval

E-Mail: poverenec@pmdp.cz

Mobiltelefon: +420 724 361 999

Als Kontakt in Datenschutzfragen kann auch die Infoline der Verkehrsbetriebe Pilsen genutzt werden: 371 655 600 (Mo–Fr 7:00–18:00 Uhr).

### 3 Regeln und Umfang der Verarbeitung personenbezogener Daten im Unternehmen

Ihre personenbezogenen Angaben verarbeiten wir in dem für die Erbringung der betreffenden, bei uns in Anspruch genommenen Dienstleistung erforderlichen Umfang. Jede Verarbeitung erfolgt stets im Einklang mit der DSGVO und der geltenden Gesetzgebung und nur zum vorab festgelegten Zweck sowie auf einer relevanten rechtlichen Grundlage. Die häufigsten Verarbeitungszwecke sind insbesondere, jedoch nicht ausschließlich:

- Erfassung der Nutzer des Systems Pilsen Card;
- Erfassung der Nutzer des Systems Plzeňská vstupenka;
- Erfassung von Schwarzfahrern;
- Betreibung eines Onlineshops mit Werbegegenständen;
- Ausgabe eines Newsletters.

Das Unternehmen achtet dabei auf die Erfüllung der Grundprinzipien, konkret Rechtmäßigkeit, Richtigkeit, Transparenz, Zweckbindung, Datenminimierung, Genauigkeit, Speicherbegrenzung, Integrität und Vertraulichkeit sowie Rechenschaftspflicht des Verantwortlichen. Die Regeln für die Verarbeitung personenbezogener Daten sind in den internen Richtlinien des Unternehmens definiert.

Die Verkehrsbetriebe Pilsen verarbeiten personenbezogene Daten folgender Kategorien:

- Identifikationsdaten;
- Adressdaten;

- beschreibende Daten;
- Daten zur Nutzung von Dienstleistungen;
- Daten über Dritte (z. B. über den gesetzlichen Vertreter im Fall Minderjähriger).

Die Verkehrsbetriebe Pilsen verarbeiten keine besonderen Kategorien zugehörigen personenbezogenen Daten, wie Angaben über die rassische und ethnische Herkunft, Zugehörigkeit zu politischen Parteien oder Kirchen u. Ä.

Ihre personenbezogenen Daten werden nur für die unbedingt notwendige Dauer gespeichert und gemäß den uns durch die Rechtsvorschriften auferlegten gesetzlichen Fristen archiviert. Die Verarbeitung erfolgt für die Dauer des Vertragsverhältnisses oder einer anderen rechtlichen Grundlage. Entfällt der gesetzliche Grund, vernichten oder anonymisieren wir die personenbezogenen Daten. Bei uns gelten strenge interne Regeln zur Überprüfung der Rechtmäßigkeit der Aufbewahrung personenbezogener Daten. Wir bewahren Daten nicht länger auf, als für den Verarbeitungszweck unbedingt notwendig ist.

Die Verkehrsbetriebe Pilsen verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten auch zur Gewährleistung des Schutzes der berechtigten Interessen der Verkehrsbetriebe Pilsen, wobei eine solche Verarbeitung keine Einwilligung der betroffenen Personen erforderlich macht.

#### **4 Empfänger und Auftragsverarbeiter**

Die uns gegenüber offengelegten personenbezogenen Daten verarbeiten und speichern wir überwiegend im Rahmen der Verkehrsbetriebe Pilsen. Bei der Verarbeitung einiger Daten kooperieren wir auch mit externen Auftragsverarbeitern. Die mit uns kooperierenden Subjekte suchen wir sorgfältig auf Grundlage von Garantien aus, durch die sie den technischen und organisatorischen Schutz der von uns übermittelten personenbezogenen Daten sicherstellen. Die Verarbeitung personenbezogener Daten können Auftragsverarbeiter ausschließlich auf Grundlage eines Vertrages über die Verarbeitung personenbezogener Daten durchführen. Ihre Daten werden z. B. an folgende Auftragsverarbeiter übermittelt:

- Partner des Systems Pilsen Card (Akzeptanten von E-Geld);
- Partner des Systems Plzeňská vstupenka (Kulturveranstalter oder Verkäufer);
- Betreiber der Abrechnungsstelle der Pilsen Card;
- Anbieter kommunaler ICT-Dienstleistungen.

Empfänger personenbezogener Daten können außerdem Gerichte, Gerichtsvollzieher, Behörden, die Polizei der Tschechischen Republik u. a. sein.

Die Verkehrsbetriebe Pilsen übermitteln keine Daten in Drittländer.

#### **5 Belehrung über die Rechte betroffener Personen**

Wenn die Verarbeitung personenbezogener Daten auf einer durch Sie gewährten Einwilligung in die Verarbeitung personenbezogener Daten beruht, haben Sie das Recht, diese Einwilligung jederzeit zu widerrufen.

Sie haben das Recht auf Zugang zu den Sie betreffenden personenbezogenen Daten – Sie haben das Recht, informiert zu werden, ob und in welchem Umfang Ihre personenbezogenen Daten bei den Verkehrsbetrieben Pilsen verarbeitet werden. Die Verkehrsbetriebe Pilsen stellen Ihnen Kopien oder einen Auszug aus der Verarbeitung der personenbezogenen Daten zur Verfügung.

Sie haben das Recht, dass die Verkehrsbetriebe Pilsen unverzüglich Sie betreffende ungenaue personenbezogene Daten berichtigen. Unter Berücksichtigung der Verarbeitungszwecke haben Sie das Recht auf Ergänzung unvollständiger personenbezogener Daten, und zwar auch durch Vorlage einer nachträglichen Erklärung.

Sie haben das Recht auf Löschen der gegenüber den Verkehrsbetrieben Pilsen auf Grundlage der Einwilligung in die Verarbeitung personenbezogener Daten offengelegten Daten.

Sie haben ein Recht darauf, dass die Verkehrsbetriebe Pilsen die Verarbeitung personenbezogener Daten in durch die Datenschutz-Grundverordnung festgelegten Fällen einschränken. Sie haben das Recht, einen Einwand gegen die Verarbeitung Sie betreffender personenbezogener Daten zu erheben, sofern die Verkehrsbetriebe Pilsen die personenbezogenen Daten aus folgenden Gründen verarbeiten:

- wenn die Verarbeitung für die Erfüllung einer Aufgabe im öffentlichen Interesse oder bei Ausübung öffentlicher Gewalt, wozu die Verkehrsbetriebe Pilsen beauftragt sind, unerlässlich ist;
- wenn die Verarbeitung für Zwecke berechtigter Interessen der Verkehrsbetriebe Pilsen oder eines Dritten unerlässlich ist;
- für Zwecke von Direktmarketing;
- für wissenschaftliche oder historische Forschungszwecke oder für statistische Zwecke.

Die oben beschriebenen Rechte werden berücksichtigt auf Ihren schriftlichen Antrag hin und gegen Überprüfung der übermittelten Identifikationsangaben, um die Daten keiner anderen Person zugänglich zu machen. Der genannte Antrag kann persönlich auf den vorgeschriebenen Formularen im Kundenzentrum der Verkehrsbetriebe Pilsen – Denisovo nábřeží 12, Plzeň, gestellt werden.

Sollten Sie den Verdacht haben, dass Ihre personenbezogenen Daten nicht im Einklang mit der geltenden Gesetzgebung behandelt werden, sind Sie berechtigt, den zuständigen Vertreter der Verkehrsbetriebe Pilsen unter der oben angeführten Adresse auf diese Tatsache hinzuweisen. Wird auch dann keine Abhilfe geschaffen, sind Sie berechtigt, eine Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde einzureichen, bei der es sich handelt um:

Úřad pro ochranu osobních údajů  
(Amt zum Schutz personenbezogener Daten)  
Pplk. Sochora 27  
170 00 Praha 7  
Telefon: +420 234 665 111